



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 23 Ιανουαρίου 2024
(OR. en)

16004/23

Διοργανικός φάκελος:
2023/0451 (NLE)

POLCOM 288
SERVICES 59
COASI 215
TELECOM 382
DATAPROTECT 364

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου για την τροποποίηση της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) .../... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου για την τροποποίηση της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 12 Ιουλίου 2022, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να διαπραγματευτεί τη συμπερίληψη διατάξεων σχετικά με τις διασυνοριακές ροές δεδομένων στη συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας¹.
- (2) Στις 28 Οκτωβρίου 2023 ολοκληρώθηκαν οι διαπραγματεύσεις για το πρωτόκολλο για την τροποποίηση της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας («πρωτόκολλο») όσον αφορά την ελεύθερη ροή δεδομένων.
- (3) Ζητήθηκε η γνώμη του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου², ο οποίος και γνωμοδότησε στις ...³.
- (4) Θα πρέπει να υπογραφεί το πρωτόκολλο εξ ονόματος της Ένωσης, υπό την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

¹ ΕΕ L 330 της 27.12.2018, σ. 3.

² Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

³ ΕΕ C ..., ELI:

Άρθρο 1

Επιτρέπεται η υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου για την τροποποίηση της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας, υπό την επιφύλαξη της σύναψης του εν λόγω πρωτοκόλλου¹⁺.

Άρθρο 2

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν το πρωτόκολλο εξ ονόματος της Ένωσης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

...

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος

¹ Το κείμενο του πρωτοκόλλου είναι δημοσιευμένο στην ... [να εισαχθεί η παραπομπή στην ΕΕ].

⁺ Αντιπροσωπείες/ΕΕ: βλ. έγγραφο st 16006/23.